

**BENESSERE DEGLI ANIMALI - TRACCIABILITA' DEL PRODOTTO - FIBRE ANIMALI DA ALLEVAMENTI ETICI**

**GALLES** presenta una stampa mono colore superficiale che genera un look artistico e innovativo. Questa degradazione controllata è data dalla naturale fusione del colore che penetra nella struttura del filato. Ispirato alla Urban Art il supporto di pittura è una lana shetland, sempre in colore naturale, dall'aspetto sportivo, molto soffice e voluminosa. Perfetto se usato per capi-spalla su finezza 3 ma apprezzato anche a scarto d'ago o maglia scaricata per una maglieria più tradizionale e dal look "handmade".

**ANIMAL WELFARE - TRACEABILITY OF THE PRODUCT - RESPONSIBLE ANIMAL FIBERS**

**GALLES** presents a single-color surface print that generates an artistic and innovative look. This controlled degradation comes from the natural melting of the color as it penetrates the yarn structure. Inspired by "Urban Art" the painting medium is a shetland wool, again in natural color, with a sporty look, very soft and voluminous. Perfect when used for outerwear garment on gauge 3 but also appreciated in needle spacing or drop stitch for a more traditional knitwear with a "handmade" look.

**GALLES** NM 1,1  
TITOLO NOMINALE - NOMINAL COUNT

PURA LANA  
PURE WOOL



COTTE OTTIMALI INDICATIVE - INDICATIVE OPTIMAL DYE LOTS  
KG: 22\* - 44\* - 67\* - 112 - 224 - 336  
\*CON SUPPLEMENTO - \* WITH SURCHARGE

**INDICAZIONI PER L'UTILIZZO:****MACCHINA RETTILINEA FINEZZA 2,5 - 3 SCARTO AGO E MAGLIA SCARICATA.**

LA LAVORAZIONE SEAMLESS HA MAGGIORI CRITICITA' DA DOVER VALUTARE DOPO LE VOSTRE PROVE CON IL NOSTRO UFFICIO TECNICO.

PER VALORIZZARE LA VOLUMINOSITA' DELLE LANE SPECIALI IN MODO DA OTTENERE UN ASPETTO ARTIGIANALE DEL FATTO A MANO CON PESO LEGGERO, SI CONSIGLIA LAVORARE SCARTO D'AGO E MAGLIA SCARICATA SULLA FINEZZA 2,5 - 3 CON REGISTRI LENTI USANDO IL DISPOSITIVO PER FERMARE I GROSSI NODI DOVUTI AL VOLUME DEL FILATO, OPPURE LAVORARE A MANO.

LAVORARE A PIU' GUIDAFILI ALTERNANDO ROCCHIE INTERE E AMMEZZATE.

SI RACCOMANDA DI NON RIROCCARE IL FILATO PER EVITARE ROTTURE DELLA STRUTTURA.

NELL'EVENTUALITA' RIPASSARE ESCLUSIVAMENTE CON ROCCATRICI A CILINDRO SCANALATO O CON GUIDAFILO CHIUSO ADEGUATAMENTE LARGO.

USARE TENSIONE ADEGUATA PER OTTENERE ROCCHIE MORBIDE.

**FILATO CON SPECIALE TECNOLOGIA DI STAMPA PITTURATA CON SISTEMA ARTIGIANALE.**

EVITARE LO SFREGAMENTO A UMIDO PER NON COMPROMETTERE L'EFFETTO ORIGINALE DEI CAPI. SI POSSONO VERIFICARE IMPORTANTI DIVERSITA' DI TONALITA', COLORE E DISEGNO RENDENDO OGNI CAPO UNICO E IRREPETIBILE. EVENTUALI RICHIESTE DI COLORI A CAMPIONE DA VALUTARE NEI QUANTITATIVI CON AMPIA TOLLERANZA DI TONALITA', UNIFORMITA' E QUANTITA'.

LA TINTURA ARTIGIANALE USATA PER QUESTA SPECIALITA' NON CONSENTE LA RIPRODUZIONE INDUSTRIALE DEI COLORI COME NELLE NORMALI TOLLERANZE INDUSTRIALI.

VALUTARE ATTENTAMENTE L'IMPATTO DEI NODI SUL CAPO IN QUANTO LA COSTRUZIONE ARTIGIANALE DEL FILATO NE DETERMINA LA PRESENZA.

**INDICATIONS FOR USE:****FLAT KNITTING MACHINE GAUGE 2,5 - 3 BY NEEDLE SPACING IN DROP STITCH.**

THE SEAMLESS KNITTING IS MORE CRITICAL, PLEASE EVALUATE YOUR TESTS WITH CARE AND THEN WITH OUR TECHNICAL DEPARTMENT.

IN ORDER TO ENHANCE THE BULKYNESS OF THE SPECIAL WOOL USED AND TO OBTAIN A LIGHT WEIGHT ARTISAN "HANDKNITTED" LOOK WE RECOMMEND TO KNIT BY NEEDLE SPACING IN DROP STITCH ON A 2,5 - 3 gg. KNITTING MACHINE, WITH LOOSE SETTING. USING THE KNOT CATCHER, OR HANDKNITTING.

DO NOT USE A SINGLE FEED BUT AS MULTIFEED KNITTING ALTERNATIVE FULL AND HALF CONES. IN ORDER NOT TO DAMAGE THE STRUCTURE, WE SUGGEST NOT TO RE-WIND THIS YARN.

IN CASE YOU ARE OBLIGED TO , RE-WIND ONLY BY FLUTED ROLL WINDING MACHINE OR WITH AN ADEQUATELY WIDE RING YARN GUIDE.

APPLY THE CORRECT REGISTRATION IN ORDER TO OBTAIN SOFT CONE.

**YARN WITH SPECIAL PAINTED PRINTING TECHNOLOGY WITH ARTISAN SYSTEM.**

AVOID THE WET RUBBING NOT TO COMPROMISE THE ORIGINAL EFFECT OF THE GARMENTS.

IMPORTANT DIFFERENCES OF COLOUR TONES AND PATTERN MAY OCCUR, BY MAKING EACH GARMENT SOLE AND UNREPEATABLE. REQUESTS FOR CUSTOMERS COLOURS NEED TO BE CHECKED FOR QUANTITIES TONES WITH WIDE TOLERANCE IN TONE, UNIFORMITY AND QUANTITY.

THE ARTISANAL DYEING USED FOR THIS SPECIALTY DOES NOT PERMIT THE REPRODUCTION OF COLORS LIKE INTO THE NORMAL INDUSTRIAL TOLERANCES.

CAREFULLY CONSIDER THE IMPACT OF THE KNOTS ON THE GARMENT BECAUSE THE ARTISAN CONSTRUCTION OF THE YARN DETERMINES THEIR PRESENCE.

**CARATTERISTICHE TECNICHE:****TARIFFA DOGANALE: 51071090**

PESO A MQ 462 GR. RELATIVO AL TELO DI CAMPIONARIO, PUNTO RASATO TRATTATO FIN. 3.

ICI PILLING BOX TEST: UNI EN ISO 12945-1 (14400 GIRI) VALORE PILLING: 3 / 4 RELATIVO AL TELO DI CAMPIONARIO, PUNTO RASATO TRATTATO.

TIPO DI NODI: MANUALI + SPLICER. NUMERO MEDIO DI NODI PER ROCCA: 3 / 4

PER TIPOLOGIA FILATI FANTASIA UNO SCARTO DEL 4 - 6% È DA RITENERSI NELLA NORMA.

**TECHNICAL NOTES:****CUSTOMS CODE: 51071090**

SQ. METER WEIGHT: 462 GR. REFERRING TO SAMPLE JERSEY STITCH WASHED GG. 3.

ICI PILLING BOX TEST: UNI EN ISO 12945-1 (14400 TURNS) 3 / 4 PILLING VALUE, REFERRING TO SAMPLE JERSEY STITCH WASHED.

KIND OF KNOTS: MANUAL + SPLICER. AVERAGE NUMBER OF KNOTS PER CONE: 3 / 4

FOR FANCY YARNS A WASTE OF 4 - 6% CAN BE CONSIDERED NORMAL.

**ISTRUZIONI DI TRATTAMENTO INDUSTRIALE RIFERITE AL NOSTRO CAMPIONARIO:**

VAPORIZZARE ADEGUATAMENTE.

TRATTAMENTO: 5 MINUTI, RAPPORTO BAGNO 1/20 (MATERIALE/ACQUA) - TEMPERATURA: 20° C.

AMMORBIDENTE: CATIONICO, CIRCA 3% PESO MATERIALE - ASCIUGATURA: A FREDDO.

I VARI PUNTI MAGLIA CONDIZIONANO IL RIENTRO AL LAVAGGIO.

SI RACCOMANDA UN CONTROLLO PRELIMINARE ALLA PRODUZIONE INDUSTRIALE, IN MODO DA OTTIMIZZARE LE RESE PER LE QUALI NON SIAMO RESPONSABILI. E' RACCOMANDATO IL TRATTAMENTO IN ACQUA IN MODO DA GARANTIRE LA STABILITA' DIMENSIONALE DEI CAPI.

**INDUSTRIAL FINISHING INSTRUCTIONS REFERRED TO OUR COLLECTION:**

STEAM ADEQUATELY.

TREATMENT: 5 MINUTES, BATH RATIO 1/20 (MATERIAL/WATER) - TEMPERATURE: 20° C.

SOFTENERS: CATIONIC, ABOUT 3% OF MATERIAL WEIGHT - DRY COLD.

SHRINKING AFTER WASHING DEPENDS ON THE KIND OF STITCH USED.

WE RECOMMEND TO CHECK IT BEFORE ENTERING BULK PRODUCTION, SO AS TO OPTIMIZE THE PERFORMANCES FOR WHICH WE DO NOT REMAIN RESPONSIBLE. WE RECOMMEND A TREATMENT IN WATER SO AS TO GUARANTEE THE DIMENSIONAL STABILITY OF GARMENTS.

**SOLIDITA' : VALORI MEDI INDICATIVI - FASTNESS: INDICATIVE AVERAGE VALUES**

LAVAGGIO IN ACQUA A 30°C. WATER WASHING AT 30°C. (UNI EN ISO 105 C06)	<b>3</b>	LAVAGGIO A SECCO DRY CLEANING (UNI EN ISO 105 X05)	<b>4</b>
LUCE LIGHT (UNI EN ISO 105 B02)	<b>3 - 4</b>	FILATO STAMPATO PRINTED YARN	

SUDORE ALCALINO ALKALINE PERSPIRATION (UNI EN ISO 105 E04)	<b>3</b>	SUDORE ACIDO ACID PERSPIRATION (UNI EN ISO 105 E04)	<b>3</b>
SFREGAMENTO A SECCO DRY RUBBING (UNI EN ISO 105 X12)	<b>3</b>	SFREGAMENTO A UMIDO WET RUBBING (UNI EN ISO 105 X12)	<b>3</b>

PER COLORI CHIARI E BIANCO, LA SOLIDITA' ALLA LUCE E' INFERIORE DI CIRCA 1 PUNTO DAI VALORI INDICATIVI DELLA SCHEDA CHE SI RIFERISCONO AI COLORI DELLA CARTELLA. LE SOLIDITA' DEI COLORI A CAMPIONE VA DEFINITA CON I NOSTRI UFFICI COMMERCIALI.

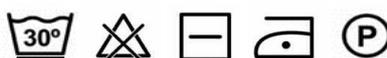
FOR LIGHT AND WHITE COLORS THE FASTNESS TO LIGHT IS LOWER OF APPROX. 1 POINT FROM THE INDICATIVE VALUES OF THE TECHNICAL SHEET WHICH REFER TO COLOR CARD COLORS. THE FASTNESS OF SPECIAL COLORS MUST BE CONFIRMED WITH OUR SALES OFFICES.

**ISTRUZIONI DI MANUTENZIONE:**

LAVARE DELICATAMENTE A SECCO OPPURE IN ACQUA A 30°C. CON SAPONE NEUTRO. ASCIUGARE IN PIANO SUBITO DOPO IL LAVAGGIO. NON ESPORRE CAPI UMIDI A LUCE DIRETTA.

**CARE INSTRUCTIONS:**

WASH DELICATELY IN 30°C. WATER WITH MILD SOAP FLAKES OR DRY CLEAN. WE RECOMMEND THAT ALL GARMENTS STRIPED OR IN CONTRASTING COLORS BE DRY CLEANED.

**SIMBOLI DI MANUTENZIONE INTERNAZIONALI - UNI EN ISO 3758 : 2012 - INTERNATIONAL CARE SYMBOLS****filati BE.MIVA.**

50013 CAPALLE - FIRENZE - ITALY - VIA MUGELLESE, 115 - VOX +39-055-898261 - FAX +39-055-898084  
www.bemiva.it - E-mail: olimpia.vannacci@bemiva.it (Uff. Commerciale Italia) - kattia.piccini@bemiva.it (Export Sales Dept)